

# ЕВРЕЙСКИЙ КАЛЕНДАРЬ

## ШАВУОТ - МЕГИЛАТ РУТ

### Часть 1. Почему мы читаем Мегилат Рут в Шавуот?

#### 1. Рав Йеошуа Пфедер – Иудаизм требует самоотдачи

Обращение Рут в иудаизм стало великим актом самопожертвования. Вместо того чтобы вернуться к материальной роскоши и к своему царскому положению в Моаве, она прочно связала себя с еврейской свекровью, намереваясь найти свое место «под крыльями *Шхины* (Божественного Присутствия)». Одна из целей, ради которой Мегилат Рут читается в Шавуот, – это показать, что иудаизм требует искренней самоотдачи.

Мегилат Рут читается в Шавуот также и потому, что этот день – день рождения царя Давида. Благодаря ее самопожертвованию и продемонстрированным ею особым чертам характера, Рут была предназначена Свыше стать матерью царского дома Израиля.

#### 2. Талмуд, трактат *Бава Батра* 14б

Шмуэль записал свою книгу, книгу Шофтим и Рут.

שמואל כתב ספרו ושופטים ורות.

#### 3. Шульхан Арух. Орах Хаим 490

По обычаю читают Мегилат Рут в Шавуот.

ונוהגין לומר רות בשבועות.

### Часть 2. История Рут как образец обращения в иудаизм

#### 1. Рав Хаим Фридлендер - Первое доброе дело - гиюр

Книга «Рут» упоминает несколько добрых дел, совершенных Рут, и первое из них — гиюр. Слова Боаза «эта твое последнее доброе дело лучше первого» (3:10) *Таргум* (перевод на арамейский язык) комментирует так: «Первое доброе дело — то, что ты перешла в еврейство». Следует понять, кому Рут оказала милость, сделав этот шаг: ведь на первый взгляд она оказала милость прежде всего самой себе, войдя в избранный народ и благодаря этому став праматерью царей?

Однако, согласно Торе, даже если совершающий доброе дело одновременно приносит пользу самому себе, его заслуга не становится меньше. Поэтому несмотря на то, что Рут, без сомнений, выиграла от того, что прошла гиюр, — она совершила этот поступок из стремления к истине, для того чтобы приблизиться ко Всевышнему и доставить Ему удовольствие. Согласно «Зоару», это настоящая милость: «Кто истинно благочестив — тот, кто оказывает милость своему Владетелю». И Нооми, с которой она пришла и которая стала ей столь близка, она тем самым принесла добро. Так что, поистине, гиюр — это доброе дело.

## 2. Йеуда-Арье-Лейб Алтер. Сфат эмет, Шавуот, 5645

Смысл чтения книги «Рут» в праздник Шавуот в том, что посредством исполнения Торы сыны Израиля собирают искры Святости, рассеянные среди народов мира. Приход (к еврейству) Итро подобен дарованию Письменной Торы, и именно благодаря Итро возвысился Моше, источник всей Торы. А приход Рут сходен с дарованием Устной Торы; соотносимый с ней царь Давид появился на свете благодаря Рут. Так же как сыны Израиля сотворены для того, чтобы свидетельствовать о Творце — как написано: «Вы — Мои свидетели», — так же представители иных народов, приходящих благодаря величии поступков праведников, — свидетели сынов Израиля.

### (Там же, 5659)

Сыны Израиля сотворены для того, чтобы собирать искры святости во всем мире, и, когда удастаиваются, они могут это сделать силой Торы. Если же нет — им приходится делать это иным способом: в изгнании, рассеиваясь по всему свету. Так случилось с Элимелехом, который оказался вынужденным уйти из Страны Израиля для того, чтобы обрести душу Давида — грядущего Избавителя. Рут же к Боазу пришла сама, она вошла в его дом... Возможно, что именно на это намекает мидраш, обращая внимание на слова Боаза: «...За то, что пришла ты», — величайшую похвалу Рут заслужила за то, что пришла сама, по собственному желанию. И потому — «будет награда твоя от Господа, Бога Израиля, полной!» Когда искры святости собираются сами — они достигают высочайших вершин.

## 3. Раши. Рут 1:16 – Из истории Рут мы учим законы обращения в иудаизм

**Не препятствуй мне. Не уговаривай меня. Я пойду за тобой везде, куда бы ты ни пошла.** Исходя из этого, наши мудрецы сказали (Йевамот 47б), что пришедшему принять иудаизм сообщают о некоторых из наказаний, чтобы он смог изменить свое решение. Из слов Рут ты учишь, что сказала ей Наоми.

אל תפגעני כי אל תפארי כי אל אשר תלכי אלך  
מכאן אמרו רבותינו ז"ל גר שבא להתגייר מודיעים  
לו מקצת עונשים שאם בא לחזור בו יחזור שמתוך  
דברים של רות אתה למד מה שאמרה לה נעמי.

## 4. Таргум. Рут 1:16-17 – Рут принимает еврейский закон (часть процесса обращения)

Сказала Рут: «Не уговаривай меня оставить тебя и возвращаться, ведь я желаю принять гиюр».

Сказала ей Наоми: «Нам заповедано соблюдать субботы и праздники, во время которых нельзя выходить за пределы двух тысяч локтей».

Рут ответила: «Куда пойдёшь ты, пойду и я».

Наоми сказала: «Нам заповедано не ночевать (не селиться) с другими народами».

Рут ответила «Где ты заночуешь, там и я заночую».

Наоми сказала: «Нам заповедано хранить шестьсот тринадцать заповедей».

Рут отвечала: «То, что твой народ хранит, я тоже буду

ואמרת רות לא תקניטי בי למשבקיך למיתב מן  
בתוך ארום תאיבא אנא לאתגיירא  
אמרת נעמי אתפקדנא למטר שביא ויומי טבא בגין  
דלא להלכה בר מתרין אלפיך אמיך

אמרת רות לכל מן די את אזילא איזל  
אמרת נעמי אתפקדנא דלא למבת כחדא עם עממיא

אמרת רות לכל אתר די תביתי אבית  
אמרת נעמי אתפקדנא למנטר שית מאה ותלת עסר  
פקודיא

אמרת רות מה דנטרין עמיך איהא נטרא אנא כאילו

хранить – как если бы этот народ был моим народом с самого начала».

Наоми сказала: «Нам заповедано не служить другим богам».

Рут отвечала: «Твой Бог – мой Бог».

Наоми сказала: «У нас есть четыре вида смертной казни...»

Рут отвечала: «Как бы ты ни умерла, я умру так же... И не надо со мной больше говорить; клянусь, только смерть нас разлучит».

הו עמי מן קדמת דנא

אמרת נעמי אתפקדנא דלא למפלח פולחנא נוכראה

אמרת רות אלהך הוא אלהי

אמרת נעמי אית לנא ארבע דיני מותר לחייביא וכו'

אמרת רות לכל מה דתמותי אמות ולא תוסיפי עוד למללא כדנן יעביד ה' לי וכדנן יוסיף עלי ארום מותא

יהא מפריש ביני ובינך

### 5. Мидраш Мишлей (Притчи) 31 – Совершенная женщина

«Многие женщины достигали успеха, но ты превзошла их всех» (Мишлей 31:29). Это сказано о моавитянке Рут, которая вошла под сень Божественного Присутствия.

רבות בנות עשו חיל ואת עליית על כולנה - זו רות המואביה שנכנסה תחת כנפי השכינה

## Часть 3. Легитимизация происхождения Давида

Тора говорит, что моавитянин, обратившийся в иудаизм, не может стать частью еврейского народа.

### 1. Дварим 23:4 – Аммонитяне и моавитяне не могут войти в брак с евреями

Не войдет аммонитянин и моавитянин в собрание Бога, и десятое поколение их не войдет в собрание Бога.

לא-יבא עמוני ומואבי בקהל יהוה גם דור עשירי  
לא-יבא להם בקהל יהוה עד-עולם

Поскольку Давид был потомком принявшей иудаизм моавитянки Рут, он, как казалось, не мог стать царем. Но в конце концов был раскрыт закон о том, что запрет относится только к моавитянам-мужчинам, принявшим иудаизм, а не к женщинам.

### 2. Талмуд, трактат Йевамот 77а – Царь Давид происходил от моавитянки Рут, которой как женщине было разрешено принять иудаизм

Доэг Аэдоми сказал ему [царю Шаулю]: «Прежде чем спрашивать, подходит ли он на должность царя, выясни, может ли он войти в общину».

На чем основывается вопрос? На том, что Давид произошел от моавитянки Рут...

Доэг задавал им [– мудрецам в доме учения –] все эти вопросы, а они молчали. Он хотел сразу объявить [сведения о его происхождении]...

Тогда Амаса опоясался мечом, как Ишмаэль, и заявил: «Тот, кто не примет этот закон, будет проткнут мечом. Так я получил [этот закон] из бейт-дина (суда) Шмуэля: аммонитянин, а не аммонитянка, моавитянин, а не моавитянка»... [Но ведь если мудрец рассказывает о законе, который легитимизирует уже произошедший случай, его нельзя слушать?] Здесь, тем не менее, можно было принять его свидетельство, поскольку Шмуэль и его бейт-дин ещё жили в

א"ל דואג האדומי עד שאתה משאיל עליו אם הגון הוא למלכות אם לאו שאל עליו אם ראוי לבא בקהל אם לאו

מ"ט דקאתי מרות המואביה וכו'

אקשי להו דואג כל הני קושייתא אישתיקו בעי לאכרוזי עליה מיד וכו'

חגר חרבו כישמעאל ואמר כל מי שאינו שומע הלכה זו ידקר בחרב כך מקובלני מבית דינו של שמואל הרמתי עמוני ולא עמונית מואבי ולא מואבית

это время (и могли бы опровергнуть, если бы это было не так – по Раши).

שאני הכא דהא שמואל ובית דינו קיים

### **3. Шаарей Тиува, Орах Хаим 494:2 – Царь Давид родился и умер в Шавуот, поэтому будет подobaет читать в этот день о его родословной**

Принято читать Мегилат Рут в Шавуот. Мой дед в книге Бехор Шор, с. 121 привел этому объяснение: поскольку царь Давид умер в *Ацерет* (Шавуот), а Всевышний делает полными годы праведников [так, что они умирают в день своего рождения, живя тем самым полное число лет], то и родился он, конечно, в *Ацерет*. Книга же Рут написана для того, чтобы показать происхождение Давида.

נוהגים לומר רות בשבועות וא"ז בבכ"ש דף קכ"א  
הטעם שלפי שדוד המלך ע"ה מת בעצרת והקב"ה  
ממלא שנותיהם כו' ובודאי בעצרת נולד ומגילת רות  
נכתב לייחס דוד.

## **Часть 4. Комментарии к книге Рут**

Комментарий Мальбима к книге Рут можно найти на сайте Маханаим по адресу:

<file:///D:/Machanaim/www.machanaim.org/tanach/qa-rut/indqa01.htm>